

Na osnovu člana 46. i 47. a u vezi sa članom 66. stav 5. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, br. 129/07, 83/14 - dr. zakon, 101/16 - dr. zakon i 47/18), člana 66. stav 1. tačka 21. Statuta grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19) i člana 67. Poslovnika Gradskog veća grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 1/15), Gradsko veće grada Novog Pazara, na sednici održanoj 27. maja 2021. godine, donosi

ZAKLJUČAK

Gradsko veće grada Novog Pazara na sednici je razmatralo, utvrdilo i predlaže Skupštini grada Novog Pazara da usvoji:

Predlog Odluke o usvajanju Izveštaja o radu Kulturnog centra Novi Pazar, za 2020. godinu.

GRADSKO VEĆE GRADA NOVOG PAZARA

Broj: 022-24/21

U Novom Pazaru, 27. maja 2021. godine



PREDLOG

Na osnovu člana 32. stav 1. tačke 8. a u vezi sa članom 66. stav 3. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, broj 129/2007, 83/2014 i 101/2016 - dr. zakon i 47/2018), člana 46. stav 1. tačke 69. Statuta grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“ br. 6/19), člana 137. Poslovnika Skupštine grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19), Skupština grada Novog Pazara, na sednici održanoj _____ 2021. godine, donosi

O D L U K U O USVAJANJU IZVEŠTAJA O RADU KULTURNOG CENTRA NOVI PAZAR ZA 2020. GODINU

Član 1.

Usvaja se Izveštaj o radu Kulturnog centra Novi Pazar, za period od 1. januara do 31. decembra 2020. godine, u obliku kakav je dat u prilogu materijala.

Član 2.

Ovu Odluku objaviti u „Službenom listu grada Novog Pazara“.

SKUPŠTINA GRADA NOVOG PAZARA

Broj: _____

U Novom Pazaru, _____ 2021. godine

**PREDSEDNICA
Dr Anela Šemsović**

KULTURNI CENTAR
NOVI PAZAR
23971
Broj
29. 04. 2021 god.

KULTURNI CENTAR NOVI PAZAR

IZVEŠTAJ O RADU ZA 2020. GODINU

Novi Pazar

April 2021. godine

Dramski i filmski program

- "Beskonceptualni stand up Semira Gicića" – autorski projekat novopazarskog glumca Semira Gicića, izведен u Koncertnoj dvorani 08. marta 2020. godine u 20.00h
- "Kakva ti je žena takav ti je život" – pozorišna predstava (monodrama) Dragana Marinkovića izvedena je 09. juna 2020. godine u Koncertnoj dvorani.
- "Svlačenje" – ova savremena komedija čiji tekst i režiju potpisuje Mirijana Bobić – Mojsilović izvedena je 28. oktobra 2020. godine u Koncertnoj dvorani Kulturnog centra.
- Premijera pozorišne predstave "Ako dugo gledaš u ponor" prema istoimenom romanu Enesa Halilovića, a u reziji Zlatka Pakovića. Reč je o koproduksijskom projektu Kulturnog centra i Regionalnog pozorišta, koji je podržan i delom finansiran od strane Ministarstva kulture i informisanja (na Konkursu za projekte iz oblasti pozorišne umetnosti za 2020. godinu). Premijera je upriličena 27. decembra 2020. godine, a prva repriza 28. decembra 2020. godine. Reč je o prvom koproduksijskom projektu dve kulturno – umetničke ustanove Novog Pazara koji je kao rezultat imao kulturno - umetnički proizvod zasnovan na romanu jednog od najznačajnijih novopazarskih književnika.

Bioskop Kulturnog centra: Usled pandemije virusom covid19 Kulturni centar se u radu bioskopa pridržavao svih propisanih mera od strane nacionalnog Kriznog štaba. U skladu sa tim, bioskop je u 2020. godini imao povremene prekide u radu. U mesecima i danima kada je bioskop radio, repertoar sa terminima projekcija filmova smo prilagodili odlukama o ograničavanju rada bioskopa u Srbiji. Tako su projekcije održavane u novim terminima od 14.00h, 16.00h i 18.00h.

Tradicionalna kultura i mladi

* **Nagrada Kulturnog centra „Amir Dautović“ 2020.** Nagrada „Amir Dautović“ u 2020. godini, odlukom tročlanog žirija čiji je predsjednik dr. Sait Kačapor – univerzitetski profesor emeritus, dodijeljena je Rizahu Grudi iz Novog Pazara za „ukupni doprinos afirmaciji identiteta Bošnjaka u Srbiji, posebno u Sandžaku, kao i kulture, tradicije i običaja Bošnjaka“. Njemu je nagrada uručena na svečanosti 6. februara 2020. godine, u Kulturnom centru, na kojoj su predstavljeni i njegovi rad i djelo. Konačnoj odluci, koja je donijeta jednoglasno, prethodilo je nekoliko sastanaka članova žirija, održanih u mjesecu januaru, na kojima je razmatrano o mogućim dobitnicima. Pored dr. Saita Kačapora, sastav žirija činili su i: dr. Redžep Škrijelj – univerzitetski profesor, naučni istraživač, i Enes Nikšić – pisac, publicista. Nagradu „Amir Dautović“ ustanovio je Kulturni centar Novi Pazar 2018. godine u znak sjećanja na rh. Amira Dautovića, profesora bosanskog jezika i književnosti, a dodjeljuje se na dan njegove smrti, 6. februara, i to za: (1) afirmaciju kulture suživota, sa akcentom na afirmaciju bošnjačke tradicije i bosanskog jezika (kroz književnost, novinarstvo, javna djelovanja i ostale javne sadržaje). Pod ovim se podrazumijeva i materijalna i nematerijalna kultura; (2) predstavljanje grada Novog Pazara kroz pojedinačno i grupno djelovanje na polju obrazovanja, kulture, javnog djelovanja i sl. izvan grada (Ambasadori Novog Pazara) u

minuloj godini. Prethodni dobitnici nagrade su: Šefka Begović-Ličina – književnica i prof. dr Sead Šemšović – univerzitetski profesor, društveno-javni djelatnik i naučni istraživač. Na svečanosti dodjele nagrade Rizahu Grudi, 6. februara 2020. godine u Kulturnom centru, pred brojnim posjetiocima, o životu, radu i djelu laureata govorili su Hasna Zilkić, u ime organizatora Kulturnog centra, te članovi žirija. Plaketu ovogodišnjem laureatu nagrade „Amir Dautović“ uručio je Nihad Hasanović, pomoćnik gradonačelnika Novog Pazara.

Rizah Gruda je rođen u Gusinju 1946. godine, od oca Murata i majke Rabe, rođene Tošić. Osnovnu školu je završio u Gusinju, srednju učiteljsku u Prizrenu, a studije geografije na Prirodno-matematičkom fakultetu Univerziteta u Prištini. Od 1968. godine živi u Novom Pazaru.

Svoj radni vijek je proveo kao profesor geografije u Osnovnoj školi „Rifat Burdžević Tršo“, u Novom Pazaru. Objavio je sljedeće publikacije:

- *Privredne aktivnosti Plavsko-gusinske kotline* (Novi Pazar, 1987),
- *Sandžak u sjenci topova* (Novi Pazar, 1998),
- *Gusinje – od kapetanije do mjesne zajednice* (Novi Pazar, 2001),
- *Nacionalno biće Bošnjaka Sandžaka* (Novi Pazar, 2001),
- *Muslimanska bratstva u Crnoj Gori* (Novi Pazar, 2001),
- *Istaknuti Bošnjaci gusinskog kraja* (Novi Pazar, 2014).

U periodu od 1990. do 1995. godine bio je narodni poslanik u prvom sazivu Skupštine Republike Srbije. Bio je član Matice Bošnjaka Sandžaka (Društva za kulturu, nauku i umjetnost sa sjedištem u Novom Pazaru i Plavu). Takođe, vršio je funkciju predsjednika Bošnjačke kulturne zajednice Sandžaka u dva mandata, kao i funkciju predsjednika Savjeta visokih zvaničnika Bošnjačkog nacionalnog vijeća Sandžaka (SENAT-a). Kao funkcioner Bošnjačkog nacionalnog vijeća zadužen za Resor obrazovanja i kulture, 1992. godine je započeo projekt upisa studenata sa prostora Sandžaka na turske univerzitete i visoke škole. Tom prilikom je, o trošku Republike Turske, školovanje započelo 752 studenta. Učesnik je mnogih naučnih simpozijuma i konferencija širom svijeta na kojima je govorio o društveno-političkom i kulturnom identitetu Bošnjaka u Sandžaku. Rizah Gruda je dao veliki doprinos razvoju književnog stvaralaštva na prostoru Sandžaka, tako što je napisao nekoliko recenzija i osvrta na rad mlađih autora, kao i učestvovao na mnogim promocijama, prenoseći na taj način svoje veliko znanje i iskustvo na nove naraštaje. Član je NUNS-a (Nezavisnog udruženja novinara Srbije) od 1995. godine, kao i dopisnik više glasila u Srbiji, Crnoj Gori, BiH i dijaspori. Oženjen je i otac tri sina. Živi naizmenično u Novom Pazaru i Gusinju.

*** Promocija Zbornika radova o alhamijado književnosti i mevludu, čiji je izdavač Kulturni centar Novi Pazar.** Ovaj Zbornik radova nastao je kao rezultat održavanja dva okrugla stola u novembru 2019. godine o temama: „Alhamijado književnost“ i „Svečanost mevluda“ u Kulturnom centru u Novom Pazaru. Zbornik je štampan početkom 2020. godine (finansijski pokrovitelj projekta: Ministarstvo kulture i infomisanja i Grad Novi Pazar). Radi se o temama koje se nadovezuju jedna na drugu, s obzirom na to da mevlud, kao spjev, spada u alhamijado književnost. Dok sama svečanost na kojoj se uči mevlud i provodi niz ostalih aktivnosti spada u oblast nematerijalnog kulturnog naslijeđa sandžačkih Bošnjaka, na čemu treba više poraditi kako bismo zaštitili naše naslijeđe kod relevantnih institucija i po tome kao narod postali prepoznatljivi. Takođe, svaki pisani trag o onome što je karakteristično i autentično za narod sa našeg podneblja smatramo korisnim i nadamo da će i ovaj Zbornik poslužiti toj svrsi, kao i istraživačima drugih nacija i vjera koji se bave naukom i običnim građanima koji žele upoznati naš narod. Promocija ovog Zbornika održana je u

Narodnoj biblioteci „Dr Ejup Mušović“ u Tutinu, u čast obilježavanja „12. rebiul-evvela“ – datuma rođenja poslednjeg poslanika Muhammeda, a.s., datuma koji se inače obilježava učenjem mevluda. Učesnici na promociji su bili: prikeđivač i urednik Zbornika Hasna Ziljkić, te Vahid Demirović, dr Mensur Zukorlić i Kemal Hasanović čiji su radovi zastupljeni u toj publikaciji.

U Zborniku radova se mogu naći sljedeći naslovi i njihovi autori:

- Uvodno izlaganje na okruglom stolu o alhamijado književnosti: „Nije svaki tekst pisan arebicom alhamijado književnost“
- Ersan Muhović: Izvodi iz bibliografije o alhamijado književnosti / Nazif Šušević – posljednji alhamijado pjesnik
 - Prof. dr Sead Šemšović: „Alhamijado tekijska ilahija u bošnjačkoj tradiciji“
 - Mr. Adisa Musić: „Divanska književnost – pojam, trajanje i odlike“
 - Dr Mensur Zukorlić: „Pismo alhamijado književnosti / Upotreba arebice u Sandžaku“
 - Dr Enver Ujkanović: „Pokušaj očuvanja arebice kao zasebnog bošnjačkog pisma“
 - Zaključci s okruglog stola Alhamijado književnost
 - Uvodno izlaganje na okruglom stolu o svečanosti mevluda: „Mevlud u tradiciji Bošnjaka; mevlud kao spjev, ali i kao vjerski, porodični i javni obred“
 - Mr Esad Rahić: „Historijski ambijent razvoja mevluda kod Bošnjaka u Sandžaku“
 - Prof. dr Sead Šemšović: „Poetska forma mevluda“
 - Dr Mensur Zukorlić: „Vrste mevluda zastupljenih u Sandžaku“
 - Hajrudin Hajrović: „Svečanost mevluda kao islamsko naslijeđe“
 - Mehmed Bajraktarević: „Mevludske svečanosti u Bosni i Hercegovini / Mevlud kao blagdan i manifestacija, sa osvrtom na ilahije i kaside“
 - Kemal Hasanović, „Da'va (misionarski rad) u Sandžaku poslije Drugog svjetskog rata“
 - Dr Nina Aksić: „Pismenost i obrazovanje žena u Novom Pazaru od 1945. do 1991. godine“
 - Mrs Hasna Ziljkić: „Mehmed Džemaludin Čaušević – kao reformator“
 - Rizah Gruda: „Mevlud kao vjerski i porodični obred u Plavu i Gusinju“
 - Fatih Hadžić: „Mevlud kao vjerski i porodični obred u rožajskom i novopazarskom kraju“
 - Vahid Demirović: „„Mevlud kao vjerski i porodični obred u tutinskom kraju“
 - Fatima Abu Taha: „Mevludske svečanosti kod Arapa“
 - Zaključci s okruglog stola Svečanost mevluda

* **Obilježavanje Dana ZAVNOS-a u Kulturnom centru Novi Pazar.** U Kulturnom centru, dana 20. novembra 2020. godine, realizovan je program pod nazivom „Promocija tradicije kroz umjetnost“, koji se sastojao od izložbe fotografija, slika, kaligrafije, ručnih radova, promocije naslova sandžačkih autora i pisaca (takođe i naslova u kojima se govori o kulturi naroda s ovih prostora), ali i izvedbi sevdaha i folklornih igara. Program je organizovan povodom obilježavanja Dana ZAVNOS-a, nacionalnog blagdana sandžačkih Bošnjaka, a finansijski pokrovitelj je Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije i Grad Novi Pazar. Program je počeo instrumentalom sandžačke sevdalinke „Sejdefu majka buđaše“ u izvebi muzičkog benda iz Novog Pazara „Derman“, a potom je dr Rifat Redžović, profesor, u ime Grada Novog Pazara, podsjetivši na historijski momenat i značaj ZAVNOS-a, čestitao blagdan. Autori izloženih fotografija, Novopazarci – Asim Nikšić i Ešref Džanefendić, svojim fotografijama prikazali su život stanovnika nekad i grad u sadašnjem stanju, na kojima su neizostavni tradicijski motivi kao osnovna karakteristika Novog Pazara i okoline. Selma

Mekić, koja se bavi arapskom kaligrafijom, predstavila je svoje umijeće kroz deset izložbenih radova kaligrafije. U okviru programa predstavljeni su i ručni radovi gđe Fife Koca iz Novog Pazara: vezovi, heklani stolnjaci, ukrasi, odjevni predmeti itd., ali i likovni radovi Tutinca Nusreta Bejtovića. Četiri člana Kulturno-umjetničkog društva mladih izveli su koreografiju „Igre iz Novog Pazara i okoline“, a pored predstavljanja narodnih igara i nošnje novopazarskog kraja, program je bio protkan sevdalinkama, u izvedbi muzičkog benda „Derman“ iz Novog Pazara („Haj, ja zagrizoh šareniku jabuku“, „Lijepi li su mostarski dućani“, „Gondže ruža“, „U đul-bašti“, „Kraj pendžera Jusuf stari“). Na kraju, prof. dr Sait Kačapor govorio je o (o)čuvanju tradicije na prostoru Sandžaka.

„Projekat Kulturnog centra 'Promocija tradicije kroz umjetnost' dio je projekta 'Naše narodno kulturno blago' koji godinama unazad finansijski podržava Ministarstvo kulture i informisanja, a zamišljen je da 20. novembar – Dan ZAVNOS-a, nacionalni blagdan Bošnjaka, u narodu poznat i kao Dan Sandžaka, obilježimo, ili proslavimo, afirmišući tradiciju naroda koji žive u ovom dijelu Srbije, dakle u Sandžaku. Ovim pokazujemo da tradicija, na svoj način, prkos modernome i još uvijek opstaje u narodu, i nama je bila namjera da – i kroz izložbu fotografija, izložbu slika i ručnih radova; pisani riječ; i kroz sevdah, folklorne igre – predstavimo tradiciju onaku kakvu je njeguje i baštini običan narod, koji nije profesionalno angažovan u ustanovama kulture. Divna prilika da se u ime Grada, takođe Kulturnog centra, kao organizatora događaja, zahvalimo svim učesnicima programa zato što su dali doprinos, a posebno zato što duh tradicije provlače kroz svoje hobije, pretvarajući to u pravu umjetnost“ – kazala je, u ime organizatora događaja, Hasna Ziljkic. Moderator programa bio je Zoran Maksimović, novinar Radio-televizije Novi Pazar.

Zbog pandemije korona virusa nije održan Festival stvaralaštva mladih i brojne druge aktivnosti čija realizacija je planirana u 2020. godini.

MULTIMEDIJALNI CENTAR

Galerija MMC sa Klubom umetnika, osim što je savremen izložbeni prostor, zamišljena je kao mesto susreta, druženja i dijaloga o aktuelnim kulturno-umetničkim temama i problemima. Tokom 2020. godine u Galeriji MMC je, uprkos pandemiji kovid-19, održan kontinuitet i kvalitet u programima, po čemu je ovaj deo Kulturnog centra prepoznatljiv godinama unazad.

GALERIJA MMC

Predstavljanje dela i dostignuća likovnih umetnika Sandžaka, umetnika iz ostalih delova Srbije, kao i zemalja u okruženju, samo su segment sveukupnog koncepta galerije koja kroz svoje delovanje treba da edukuje i uputi građanstvo o značaju i važnosti vizuelne umetnosti u savremenom društvu.

U Galeriji MMC, u toku 2020. godine, broj održanih programa je umereno manji od broja planiranih. Tradicionalne izložbe likovnih kolonija "Sopoćanska viđenja 2019" i "Sandžak inspiracija umetnika 2019", "15. godišnja izložba SULU-a" i "Jesenji likovni salon" su održane u redovnim terminima. Izložba "Umetnici za Sandžak" je održana jednokratno, a Izložba studenata Univerziteta u Novom Pazaru je i ove, kao i nekoliko prethodnih godina imala svoje mesto u programu. Samostalne izložbe crteža (Mehmed Slezović), slika (Izet Mulić), fotografija (Branimir Karanović), karikature (Goran Ćeličanin), multimedija (Milli 2nd) su odabrane od strane Umetničkog saveta Galerije MMC i uspešno realizovane u prethodnoj godini. U dogovoru sa umetnicima koji su dobili termine za samostalne izložbe u toku 2020. godine, odlučeno je da one koje su bile planirane u periodu mart-jun budu odložene za 2021. godinu. Takođe, održane su obe likovne kolonije u redovnim terminima.

Izložbeni i tribinski program

- Audio-vizuelna izložba "Pet priča" - Milli2nd**

31. januara 2020. godine, otvorena je audio-vizuelna izložba mladog autora koji stvara pod umetničkim pseudonimom Milli2nd. Na izložbi su govorile Ajla Dazdarević, ispred Galerije MMC i Fatima Durović, direktorka Centra za decu i mlade "Duga". Izložba je interaktivne prirode, tako da su posetoci direktno povezani sa radom. Pet priča koje su promenile autora kao umetnika kao i njegov pogled na svet, prikazane su kroz pet instrumenata koji daju audio i vizuelni feedback posetiocu.

- Branimir Karanović - fotografija**

14. februara 2020. godine u 19h održana je prezentacija stvaralaštva Branimira Karanovića, a u 19.30 je otvorena njegova izložba grafika. Ispred Galerije MMC publici se obratila Ajla Dazdarević, koordinator u Galeriji, a izložbu je otvorio prof. Ervin Čatović.

- Goran Ćeličanin - karikature**

28. februara 2020. u 19.30 otvorena je izložba karikatura Gorana Ćeličanina iz Kruševca. Na izložbi su govorili Muhamed Đerlek Max, karikaturista i Milojko Milićević, urednik programa u CK "Gradac", Raška.

- Mehmed Slezović – ulja, pasteli i crteži**

13. marta 2020. godine, u 19 sati, u Novopazarskom muzeju i Galeriji MMC otvorena je izložba ulja, pastela i crteža Mehmeda Slezovića. Radovi iz dva ciklusa „Meditacije na Seni“ i

„Pariz slika i grad“ predstavljeni su kako u Muzeju, tako i u Galeriji MMC. Bilo je očekivano veliko interesovanje publike, a i Muzej i Galerija Kulturnog centra su do kasno u noć bile otvorene zbog stalnog pristizanja posjetilaca. Ovom izložbom Muzej Ras Novi Pazar i Kulturni centar Novi Pazar predstavljaju Slezovićev rad od 2012. do 2019. godine, a saradnja u kulturi i podrška novopazarskim umjetnicima podržana je od autora izložbe i svih prisutnih gostiju na otvaranju.

Na izložbi su govorili Fuad Baćićanin, direktor Muzeja, Svetlana Čeković, kustos Muzeja, Amra Hodžić Jejna, urednica likovnog i tribinskog programa u Galeriji MMC i autor izložbe, Mehmed Slezović. Tekst koji je za ovu priliku napisala Vesna Todorović, istoričarka umetnosti, pročitala je Nusreta Brunčević.

- **Tribina „Epidemiološka situacija COVID-19 kod nas i u svetu“**

05. juna 2020. od 19h u Foajeu Kulturnog centra održana je tribina pod nazivom „Epidemiološka situacija COVID-19 kod nas i u svetu“, organizovana u saradnji Zavoda za javno zdravlje Novi Pazar i Kulturnog centra Novi Pazar.

Publici se ispred Grada Novog Pazara obratio Nihat Biševac, gradonačelnik Novog Pazara.

Na tribini su učestvovali učenici Srednje medicinske škole „Dva heroja“, dr Safet Ganić, epidemiolog, prim. dr Šefadil Spahić, direktor Zavoda za javno zdravlje Novi Pazar i prim. dr Predrag Kon, član Kriznog štaba. Moderator tribine je bila Ajla Dazdarević.

- **15. Godišnja izložba SULU-a**

19. juna 2020. u Galeriji MMC održana 15. Godišnja izložba SULU-a. Ovo umetničko udruženje postoji 17 godina, a čine ga ne samo umjetnici koji žive ovde, već svi oni koji ili potiču iz ovog regionala, ili su na neki način blisko vezani za ovu sredinu. Godišnja izložba je prilika da se javnosti prezentuje aktuelno likovno stvaralaštvo njenih članova, ali i da se donesu zaključci i o opštoj umetničkoj klimi. Na otvaranju su govorili Rešad Prtinac, sekretar Udruženja, i Ervin Ćatović, predsednik Udruženja. Izložba sadrži 21 umetnički rad.

Aktivnosti SULU-a za 2020. godinu pomaže Grad Novi Pazar, Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije i Kulturni centar Novi Pazar

- **Humanitarna prodajna izložba „Umetnici za Sandžak“**

Usled velike pošasti nas je zadesila - COVID 19 epidemije, iz Galerije MMC, Kulturni centar Novi Pazar, je pokrenuta inicijativa za organizovanje *Humanitarne prodajne izložbe “Umetnici za Sandžak”*. Umetnici su od 6. do 13. jula bili pozvani da doniraju/poklone po jedno svoje

umetničko delo (sliku/grafiku/crtež/fotografiju/skulpturu) koje je putem društvenih medija, sajta KCNP-a, RTVNP, ali i u samoj galeriji, bilo ponuđeno potencijalnim kupcima. Veliki broj umetnika se odazvao.

15. jula 2020. godine, u Galeriji MMC, otvorena je izložba na kojoj je učestvovalo 45 umetnika iz Novog Pazara, Beograda, Tutina, Sjenice, Kraljeva, Raške i Negotina, sa 49 svojih umetničkih dela. 46 dela je ubrzo prodato i na račun Grada je uplaćeno 884 000 dinara namenjenih za kupovinu potrebne opreme bolnicama u Novom Pazaru i gradovima u okolini. Tri dela koja nisu prodata, poklonjena su lekarima iz drugih gradova koji su pomagali radu Opšte bolnice Novi Pazar.

Zahvaljujući humanosti likovnih umjetnika, organizaciji Galerije MMC, medijskoj podršci Radio-televizije Novi Pazar, te dobroj volji naših sugrađana i humanista širom sveta, uspešno je privедena kraju jedna divna akcija.

- **Izložba likovne kolonije „Sandžak inspiracija umjetnika 2019“**

16. oktobra 2020. godine u 19.30, otvorena je izložba likovnih dela nastalih u prošlogodišnjem, 19. sazivu likovne kolonije „Sandžak inspiracija umjetnika“, koju organizuje Galerija MMC, Kulturni centar Novi Pazar.

Kolonija je trajala od 17. do 23. avgusta 2019. godine, a umetnici su boravili u Turističkom naselju „Ras“ na Pazarištu. Učesnici su bili iz Bosne i Hercegovine, S. Makedonije, Crne Gore i naše zemlje: Ermina Resić (Sarajevo, BiH), Lamija Basara (Donji Vakuf, BiH), Mirko Dragović (Podgorica, Crna Gora), Srđan Mićić (Skoplje, S. Makedonija), Milovan Mića Panić (Pančevo), Nađa Milivojević (Jagodina), Aleksandra Grozdanović (Leskovac), Nurudin Mašović (Prijepolje), Muharem Radetinac Raf (Novi Pazar), Ajša Šabanović (Novi Pazar) i Jugoslav Vlajhović (Beograd).

Likovnu koloniju već godinama unazad finansiraju Grad Novi Pazar i Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije.

- **Izet Mulić - SLIKE**

06. novembra 2020. god. u 19.30, u Galeriji MMC, otvorena je izložba slika Izeta Mulića. Autor je predstavio 25 akvarela i slika rađenih tehnikom ulja na platnu iz svoje recentne produkcije. Na otvaranju su govorili Amra Hodžić Jejna, urednica programa Galerije i Anela Halilović Šemsović, predsednica Skupštine Grada. Publici se obratio i autor.

- **JESENJI LIKOVNI SALON 2020**

27. novembra 2020. otvorena je ova, za likovnu scenu Novog Pazara veoma bitna izložba, je prvenstveno prilika da se predstave aktuelne likovne poetike umetnika iz Novog Pazara i okolnih gradova. Učestvovala su 24 umetnika iz Novog Pazara, Sjenice, Rožaja i Raške. Stručni žiri u sastavu: Muriz Čoković, akademski slikar, Senada Gorčević, akademska slikarka i Amra Hodžić Jejna, dipl. grafička dizajnerka, je dodelio nagradu za sliku Emini Ganić, akademskoj slikarki iz Novog Pazara. Zbog protivepidemioloških mera, odnosno ograničenog broja prisutnih i novih vremenskih termina za rad kulturnih institucija, na otvaranju su bili prisutni samo mediji, žiri i nagrađeni.

- **Izložba studenata UNINP**

18. decembra u 13h, u Galeriji MMC, otvorena je izložba studenata UNINP (Internacionalni univerzitet u Novom Pazaru) pod nazivom UMUS 2020.

Na izložbi je izloženo 30 studentskih radova (slike, crteži, grafike, skulptura i dizajn).

- **Izložba likovne kolonije „Sopoćanska viđenja 2019“**

30. decembra 2020. u 13h, u Galeriji MMC, otvorena izložba likovnih dela 44. saziva likovne kolonije „Sopoćanska viđenja“ koju organizuje Kulturni centar Novi Pazar. Selektorka prošlogodišnjeg saziva je istoričarka umetnosti Svetlana Čeković, a učesnici su iz Crne Gore, Severne Makedonije, Rusije i naše zemlje. Osam umetnika je boravilo u motelu „Sopoćani“ od 29. juna do 06. jula 2019. godine: Melik Arslani, slikar (Gostivar, Severna Makedonija), Valentin Skačkov, slikar (Sankt Peterburg, Rusija), Haris Rahić, slikar (Novi Pazar, Srbija), Ajla Dazdarević, grafički dizajner (Novi Pazar, Srbija), Olga Kopeina, slikar (Sankt Peterburg, Rusija), Belis Pojatić, slikar (Pljevlje, Crna Gora), Tamara Cvetić, vajar (Beograd, Srbija) i Marija Zdravković, slikar (Beograd, Srbija)

Koloniju finansira Grad Novi Pazar i Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije.

LIKOVNE KOLONIJE

45. likovna kolonija „Sopoćanska viđenja“

Višedecenijsko trajanje „Sopoćanskih viđenja“ duguje respektabilnom kulturnom značaju, koji nikada nije bio ograničen samo na region u kome se održava, već ubire svoju slavu u čitavoj zemlji. Kada se pogleda spisak umetnika, učesnika saziva, počev od daleke 1976. godine, postaje jasno da njihova imena predstavljaju i temelj i tkivo naše istorije umetnosti.

A učešće u koloniji u biografijama umetnika predstavlja značajan poen i potvrdu njihovog umetničkog doprinosa kulturi naše zemlje. Takva vrsta odjeka je ishod visokog profesionalizma, dobre namere i svesti organizatora – Kulturnog centra grada Novog Pazara. Visok organizacijski nivo uključuje temu, koja određuje i umetnički profil učesnika svakog saziva.

Od 01. do 06. septembra 2020. godine, u motelu „Sopoćani“, održan je 45. saziv likovne kolonije „Sopoćanska viđenja“ koju organizuje Kulturni centar Novi Pazar. Selektorka ovogodišnjeg saziva je istoričarka umetnosti Olivera Vukotić, a devet učesnika su likovni umetnici iz naše zemlje: Miroslav Lazović, Anđelka Bojović i Slobodan Kajtez iz Beograda, Nenad Ristović iz Kragujevca, Muharem Radetic Raff, Emina Ganić, Faris Redžepagić, Esma Alomerović iz Novog Pazara i Jelena Šalinić-Terzić iz Kraljeva.

Izložba radova će biti realizovana u toku 2021. godine. Koloniju finansira Grad Novi Pazar i Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije.

20. likovna kolonija „Sandžak inspiracija umjetnika“

Od 25. do 30. septembra 2020. godine održan je 20. saziv likovne kolonije „Sandžak inspiracija umjetnika“ koju organizuje Kulturni centar Novi Pazar. Likovna kolonija „Sandžak inspiracija umjetnika“ je po dvadeseti put okupila eminentne akademske umetnike. Učesnici su bili smešteni u hotelu „Vrbak“, a organizator je obezbedio atelje za rad u sklopu Kulturnog centra, slikarski materijal (četiri preparirana platna, garnituru uljanih ili akrilnih boja, terpentin, laneno ulje, razređivač) kao i putne troškove u vrednosti povratne autobuske karte na relaciji mesto življenja – Novi Pazar. Organizator je za vreme trajanja kolonije umetnicima omogućio obilazak kulturno-istorijskog nasleđa ovog kraja. Učesnici su likovni umetnici iz naše zemlje i Bosne i Hercegovine: Aida Camović, Sead Zejnelagić i Haris Ličina iz Novog Pazara, Milica Miletić iz Kosovske Mitrovice, Bogdana Perić i Teodora Micić iz Kragujevca, Igor Grdinovački iz Pančeva i Senad Pepić iz Sarajeva. Izložba radova će biti realizovana u toku 2021. godine. Koloniju finansira Grad Novi Pazar i Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije.

KLUB UMETNIKA MMC

Klub Multimedijalnog centra funkcioniše kao mesto okupljanja umetnika svih onih koji vole umetnost ili jednostavno žele da pogledaju izložbu u Galeriji, popiju kafu, pročitaju knjigu ili neki časopis u prijatnoj atmosferi i uz dobru muziku, ali i mesto održavanja diskusija i kamernih koncerata.

Književni program

Uprkos pandemiji i mjerama koje su se iz mjeseca u mjesec mijenjale književni program, kao i svi drugi programi se uklapao u preporučene i dozvoljene mjere za rad. Početak godine je tekao po planiranom i predviđenom programu za tu godinu. Dalji rad, dole opisan, se sprovodio, kako rekosmo, u periodima popuštanja mjera preporučenih za suzbijanje pandemije.

- U petak 17.januara u Galeriji MMC-a predstavljena je knjiga poezije književnika Šabana Šarenkapića „Kafkin kalfa”. O Šarenkapićevoj knjizi i cijelokupnom radu govorili su: pisac Zehnija Bulić, pjesnik Srđan Sekulić i pjesnik Adnan Žetica.
- Promocija monografije „Dobrodole” autora Munira Šabotića je održana 06.03. 2020. U 19 časovsa u Galeriji MMC-a. Na promociji su govorili prof.dr Redžep Škrijelj, prof.dr Selim Šaćirović i autor. Govornici su istakli da je profesor Munir Šabotić svojim napornim terenskim proučavanjima i strpljivim studijskim radom, našoj nauci podario značajno djelo kakva je ova monografija. Metodološki pristup autora, njegovo neposredno prikupljanje, analiza građe sa terena i ukazivanje na historijsku prošlost Bihora, predstavlja neiscrpan naučni materijal za neka nova istraživanja.
- Uredništvo književnog programa Kulturnog centra Novi Pazar je zbog svih događaja iz prošlih mjeseci, pandemije koja je zahvatila svijet, odlučilo da konkurs za Književnu nagradu „Aladin Lukač“ obustavi i saopštilo da mladi pjesnici koji su izdali svoju knjigu u 2019-oj godini mogu konkurisati sljedeće godine.
- U subotu veče, 17.oktobra 2020. u Galeriji MMC Kulturnog centra Novi Pazar održana je promocija novog romana Šabana Šarenkapića pod naslovom „KVARTIDA“. Urednica IK Darma Books Maša Tomanović je naglasila metafizičku dimenziju romana sa akcentom na specifičnost i posebnost dijalekta ali i savremenost koja se ogleda u vječitim promišljanjima i pitanjima koja su svima bliska. Književnik Zehnija Bulić je u proznom djelu Šarenkapića pronašao vječitog pjesnika.
- 23. i 24. oktobra 2020. u Galeriji MMC održan je 1. „Damski festival literature“ u organizaciji Centra za razvojnu politiku i saradnju, uz tehničku podršku Kulturnog centra Novi Pazar i finansijsku podršku Ministarstva za kulturu i informisanje Republike Srbije. Učešće su uzele pjesnikinje: Gordana Boranijašević iz Beograda, Dejana Nikolić iz Beograda, Nadja Rebronja, Selma Hasanović, Birsena Džanković i

Belma Husović iz Novog Pazara.
Festival savremenih pesnikinja Srbije predstavlja i promoviše najbolje izraze savremene književnosti sa ciljem da vrhunsku književnost „žensko pismo“, učini javno vidljivim. Formiran je oko premise da je od neizmjerne važnosti doprinositi razvoju buduće čitalačke publike na dinamičan, sistematičan i kontinuiran način. Moderator na festivalu su bili Enes Halilović, književnik a festival je otvorila Almira Suljević, urednica književnog program u KCNP.

Kulturni centar Novi Pazar je u toku 2020. godine, usled pandemije korona virusa, organizovao samo nekoliko od velikog broja planiranih muzičkih programa. Svi program bili su tradicionalni i održani su bez prisustva publike, u online TV formatu, i u skladu sa aktuelnim epidemiološkim merama.

Muzicki program

- 2. avgust : Bajramski online koncert hora Đulistan (saradnja sa RTV Novi Pazar)
- 23. oktobar: Muzički festival Stari grad: Koncert Vlatko Stefanovski (saradnja sa RTV Novi Pazar)
- 24. oktobar: Muzički festival Stari grad: Koncert "Wonder strings" (saradnja sa RTV Novi Pazar)
- 13. novembar: World music fest Zeman: Koncert Lynn Adib (saradnja sa RTV Novi Pazar)
- 14. novembar: World music fest Zeman: Koncert kompozitora porijeklom iz Sandžaka (saradnja sa RTV Novi Pazar)
- 15. novembar: World music fest Zeman: Takmičarsko veče " Glas Zemana" (saradnja sa RTV Novi Pazar)

Finansijski izveštaj prihoda i rashoda u 2020. godini

u 000 dinara

	OPIS	UKUPNO
700000	TEKUĆI PRIHODI	71,913
742152	Prihodi od zakupnina	786
742152	Prihodi od fakturisanih tel.troškova	86
742372	Prihodi od zajedničkog prikazivanja filma	2,273
742372	Prihodi od pozorišnih predstava	60
742372	Prihodi od Bifea MMC	361
742372	Prihodi od bifea bioskopa	420
742372	Prihodi od keteringa	40
742372	Ostali prihodi	46
791111	Prihodi iz budžeta-Rashodi za zaposlene*plate, dodaci, naknade, soc.davanja	37,146
791111	Prihodi od budžeta-Stalni troškovi	5,582
791111	Prihodi od budžeta- Troškovi službenih putovanja	82
791111	Prihodi od budžeta-Usluge po ugovoru	653
791111	Prihodi od budžeta-Specijalizovane usluge	8,628
791111	Prihodi od budžeta-Tekuće popravke i održavanje	2,306
791111	Prihodi od budžeta-Materijal	1,847
791111	Prihodi od budžeta-Zgrade i građevinski objekti	4,630
791111	Prihodi od budžeta-Mašine i oprema	5,440
791111	Prihodi od Ministarstva kulture po projektima	1,527
	Ukupni sopstveni prihodi	4,072
	Ukupni prihodi od Republike	1,527
	<u>Ukupni prihodi iz budžeta grada Novog Pazara</u>	<u>66,314</u>
		71.913

400000	TEKUĆI RASHODI	61,094
411100	Plate po osnovu cene rada	31.138
412100	Doprinos za penzijsko i invalidsko osiguranje	3.368

412200	Doprinos za zdravstveno osiguranje	1.508
413100	Naknade u naturi	9
414300	Otpremnine i pomoći	535
414400	Ostale pomoći zaposlenima	53
415112	Naknade troškova za prevoz na posao i sa posla	548
416100	Nagrade, bonusi zaposlenima i ostali pos.rashodi	29
	Rashodi za zaposlene	37,188
421100	Troškovi platnog prometa i bankarskih usluga	138
421211	Usluge za električnu energiju	906
421222	Troškovi grejanja-ugalj	2161
421310	Usluge vodovoda i kanalizacije	123
421325	Usluge redovnog održavanja i staranja- čišćenja	540
421400	Usluge komunikacija	711
421500	Troškovi osiguranja	379
	Stalni troškovi	4,958
422110	Troškovi dnevница na službenom putovanju u zemlji	63
422130	Troškovi smeštaja na službenom putu u zemlji	55
422190	Ostali troškovi na službenom putu u zemlji	4
422210	Troškovi dnevница na službenom putovanju u inostranstvo	6
422220	Troškovi prevoza u inostranstvu	27
422290	Ostali troškovi službenih putovanja u inostranstvo	7
	Troškovi putovanja	162
423200	Kompjuterske usluge	22
423300	Usluge obrazovanja i usavršavanja zaposlenih	51
423400	Usluge informisanja	441
423599	Ostale stručne usluge	256
423600	Usluge za domaćinstvo i ugostiteljstvo	76
423700	Reprezentacija, pokloni	205
	Usluge po ugovoru	1,051
424221	Troškovi kulturnih manifestacija- Dani Novog Pazara, Zeman i ostalo	6,436
424221	Dan Sandžaka	92
424221	Festival stvaralaštva mladih- monografija	290

424221	Književna nagrada "Aladin Lukač"	254
424221	Ramazanski i bajramski koncert	315
424221	Nagrada "Amir Dautović"	72
424221	Nagrada "Ahmed Vali"	71
424221	Troškovi galerije-celogodišnji program	222
424221	Likovna kolonija "Sopoćanska viđenja 2020"	427
424221	Likovna kolonija "Sandžak inspiracija umjetnika"	238
424221	Jesenji likovni salon mladih	67
424221	Besedništvo	37
424221	Alhamijado književnost	36
424221	Svečanost mevluda	12
424221	Pozorišne predstave	344
424221	Pozorišna predstava „Ako dugo gledaš u ponor“, autora Enesa Halilovića	1,426
424221	Prikazivanje filmova	1,651
424351	Ostale medicinske usluge	5
424910	Ostale specijalizovane usluge	456
Usluge kulture		12,451
425191	Tekuće popravke i održavanje ostalih objekata	1,376
425200	Tekuće popravke i održavanje opreme	936
Tekuće popravke i održavanje		2,312
426100	Administrativni materijal	211
426300	Materijal za obrazovanje i usavršavanje zaposlenih	85
426400	Materijal za saobraćaj-izdaci za gorivo	102
426800	Materijali za održavanje higijene i ugostiteljstvo	938
426900	Materijal za pos.namene(potr.materijal, rez.delovi)	1,619
Materijal		2,955
441300	Otplata kamata domaćim javnim fin.institucijama	17
Otplata kamata		17

Struktura izvora finansiranja tekućih rashoda:

sredstva Republike	1,500
sredstva budžeta grada	54,810
<u>sopstvena sredstva</u>	4,784
	61,094

500000	IZDACI ZA NEFINANSIJSKU IMOVINU	8,533
511321	Kapitalno održavanje	3,745
511400	Projektna dokumentacija	136
511000	Osnovna sredstva	3,881
512211	Nameštaj	962
512212	Ugradna oprema	364
512220	Računarska oprema	377
512241	Elektronska oprema	38
512250	Oprema za domaćinstvo i ugostiteljstvo	104
512811	Oprema za javnu bezbednost	42
512900	Troškovi ugrađene opreme- kotao	2,765
512000	Mašine i oprema	4,652

Struktura izdataka za nefinansijsku imovinu prema izvorima finansiranja:

sopstvena sredstava	22
sredstva budžeta grada Novog Pazara	8,511
Ukupni rashodi i izdaci	8,533

UKUPNI TEKUĆI RASHODI I IZDACI ZA NEFINANSIJSKU IMOVINU (4+5)	69,627
--	---------------

1. (700000) TEKUĆI PRIHODI I PRIMANJA OD PRODAJE NEFINANSIJSKE IMOVINE	71,913
2. (400000+500000) TEKUĆI RASHODI I IZDACI ZA NEFINANSIJSKU IMOVINU	69,627
3. 1-2 BUDŽETSKI SUFICIT	2,286

Obrazloženje za iskazani budžetski suficit:

Imajući u vidu da je Kulturni centar obveznik pdv-a, odatle proizilazi i poseban obračun troškova i njihovo knjiženje izuzimanjem obračunatog pdv-a. Manjak novčanih priliva iz ostalih izvora finansiranja (sopstvenih sredstava u 000 dinara) je 734, a višak novčanih priliva iz sredstava budžeta grada i Republike je 3.020 u 000 dinara, odnosno za iznos plaćenog pdv-a.

Šef računovodstva
E Medović
Ernesa Medović



Na osnovu člana 14. Statuta Kulturnog centra Novi Pazar, Upravni odbor Kulturnog centra, na sednici održanoj 29.04.2020. godine, razmatrajući Izveštaj o radu Kulturnog centra Novi Pazar za 2020. godinu, jednoglasno je doneo

O D L U K U

I

Usvaja se Izveštaj o radu Kulturnog centra Novi Pazar za 2020. godinu, kako je dat u materijalu.

II

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

UPRAVNI ODBOR
Predsednica



Džanković Nafija, dipl. ecc.



Republika Srbija

Grad Novi Pazar

Gradska uprava za izvorne i poverene poslove

Odeljenje za društvene delatnosti

Broj: 022-24/21

Dana 07.05.2021. godine

ODELJENJE ZA SKUPŠTINSKE POSLOVE, POSLOVE GRADONAČELNIKA I GRADSKOG VEĆA

ODSEKU ZA POSLOVE GRADSKOG VEĆA

PREDMET : Mišljenje na Izveštaj o radu Kulturnog centra Novi Pazar
za 2020. godinu

U prilogu dopisa 022-24/21 od 06.05.2021. godine, Kulturni centar Novi Pazar dostavio je Gradskom veću Izveštaj o radu sa finansijskim izveštajem o svom poslovanju za 2020. godinu.

U dostavljenom izveštaju navedene su sve aktivnosti, kulturni programi i događaji koji su se odvijali u organizaciji Kulturnog centra, prikazani hronološkim redom od pozorišnih predstava, muzičkog programa, dramskog i filmskog programa, izložbi, likovne kolonije i dr. koje organizuje Multimedijalni centar. Kulturni centar Novi Pazar u svom radu u protekloj godini pridržavao se mera koje su bile propisane usled pandemije izazvane virusom Kovid-19.

Članom 21. Statuta grada Novog Pazara („Sl. list Grada Novog Pazara“ br 6/19) propisano je da preduzeća, ustanove i druge organizacije koje vrše javne službe dužne su da najmanje jednom godišnje podnose Skupštini Grada izveštaj o svom radu.

Članom 46. stav. 1 tačka 69. Statuta grada Novog Pazara („Sl. list Grada Novog Pazara“ br. 6/19) propisano je da Skupština Grada razmatra i usvaja izveštaj o radu ustanova i drugih javnih službi čiji je osnivač ili većinski vlasnik Grad.

Sredstva za rad, održavanje i ostvarivanje programa rada, Kulturnog centra Novi Pazar obezbeđuju se u budžetu grada Novog Pazara.

S obzirom da je Upravni odbor Kulturnog centra Novi Pazar na svojoj sednici održanoj dana, 29.04.2021. godine, doneo Odluku broj 239/1 o usvajanju izveštaja o radu kao i finansijskog poslovanja za 2020. godinu, čime je ispoštovana procedura, mišljenja smo da Gradska veća grada Novog Pazara, posle razmatranja, može predložiti Skupštini grada Novog Pazara usvajanje Izveštaja o radu Kulturnog centra Novi Pazar i finansijskog poslovanja za 2020 godinu.

Šef Odseka za obrazovanje,
kulturu, sport i prosvetnu inspekciju
Naser Crnovršanin

Obrađivač:
Zora Mijaljević, savetnik



RUKOVODILAC
Sadik Ugljanin



**Republika Srbija
Grad Novi Pazar**

Gradska uprava za izvorne i poverene poslove

Odeljenje za finansije

Broj: 022-24/21

Datum: 24.05.2021.g.

GRADSKOM VEĆU

Povodom dopisa (predmet br.022-24/21 Kulturni centar , Novi Pazar, dostava izveštaja o radu za 2020.g.) Odlukom o budžetu grada Novog Pazara za 2020.godinu planirana sredstava za Kulturni centar iznose 71.900.000,00 dinara ,izvršeno je 67.841.000,00 din. ili 94,35 %.

U Novom Pazaru,
24.05.2021. godine

